

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 33 (1957-1958)

**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



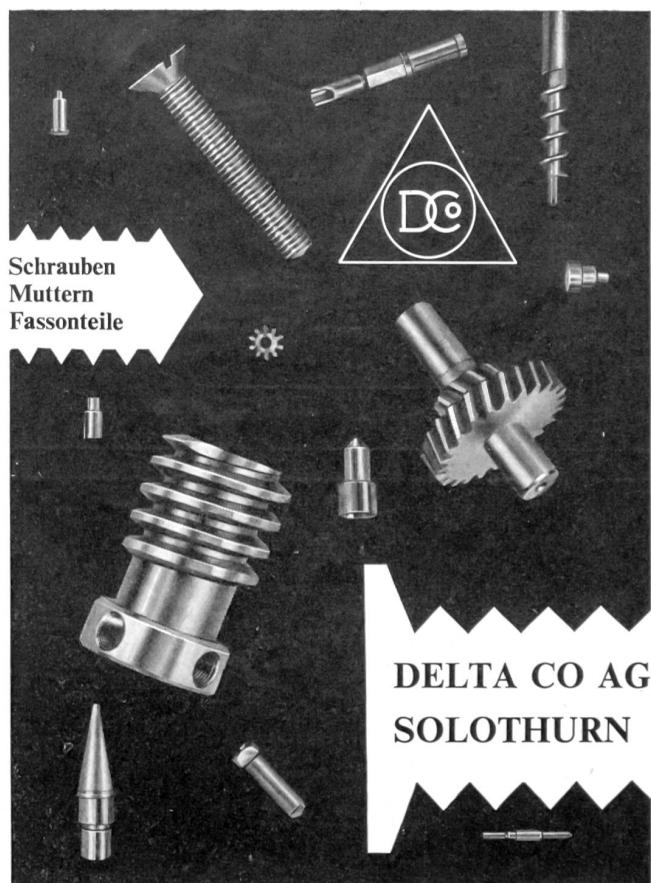
## Saurer- Nutzfahrzeuge

*lösen Ihre Transportprobleme!*

*Für zivile und militärische Zwecke  
auch mit Allradantrieb lieferbar.*



Aktiengesellschaft  
Adolph Saurer, Arbon



PILATUS FLUGZEUGWERKE AG. STANS NIDW.

Tel. (041) 84 14 46

### Konstruktion und Bau von Flugzeugen

für Militär und zivilen Bedarf  
Herstellung von Einzelteilen für Zellen  
Revisionen und Reparaturen

### PILATUS-AIR-SERVICE

Abfertigung und Wartung für Taxiverkehr und  
fakultative Passagier- und Luftfrachtlinien.  
Revisionen und Reparaturen von Sportflug-  
zeugen.

ZÜRICH-KLOTEN  
Tel. (051) 93 73 87

GENÈVE-COINTRIN  
Tel. (022) 3 53 65



Erhältlich in Lebensmittelgeschäften

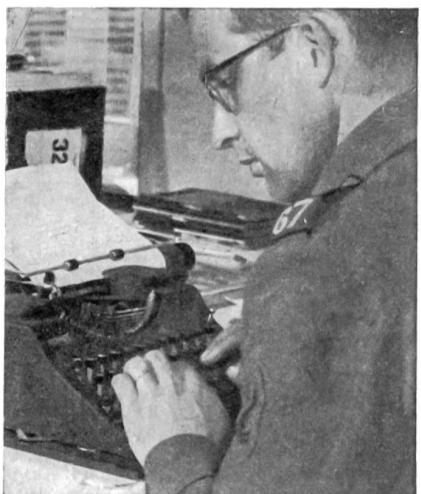
## HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

Bohlgutsch - ZUG

Telephon 042 / 4 05 47

Bei härtester Beanspruchung  
bewährt...



## HERMES

5 verschiedene Modelle. Jedes eine Meisterleistung seiner  
Preisklasse

ab Fr. 255.—

**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter in allen Kantonen



Der Militär schätzt gute Qualität auch  
beim Briefpapier und wählt G-Papier



GOESSLER BRIEFUMSCHLÄGE  
SCHREIBPAPIERE ZÜRICH

Elektrische Anlagen für

## Licht - Kraft - Telephon

immer vorteilhaft im Fachgeschäft

**E. Winkler & Cie**

ZÜRICH - GLATTBRUGG KLOTEN



Eine  
Neuenburger Pendule

*Azura*

eine Freude  
für immer

Verkauf bei guten  
Uhrmachern

CÉLESTIN KONRAD SA MOUTIER

# ST. GALLISCHE KANTONALBANK

## ST. GALLEN

Niederlassungen in:



Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams, Gofau,  
Heerbrugg, Mels, Nesslau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach,  
St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Walenstadt, Wattwil und Wil

Staatsgarantie

In allen Geldfragen beraten und bedienen wir Sie zuverlässig und kulant. Strengste Diskretion.



Bezugsquellen nachweis durch die Fabrikanten  
Aktiengesellschaft A. & R. MOOS WEISSLINGEN (ZH)



### Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG. Dottikon

Wir fabrizieren:

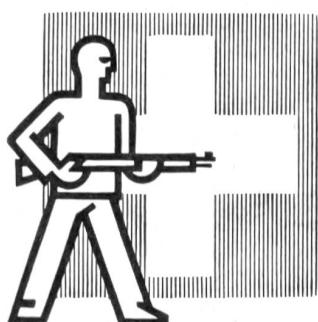
Militärsprengstoffe  
Sicherheitspflanzstoffe «Aldorfite» und «Argonite»  
Zwischenprodukte für die chemische Industrie  
Benzol, Toluol, Xylol  
Technische Benzine



Industrie-Lacke

VERNICOLOR AG MEILEN-ZÜRICH Lack- und Druckfarbenfabrik Telephon 051/92 77 55

Druckfarben für alle Druckverfahren



## Eidg. Schützenfest BIEL

Einfache Bahnbillette gültig für Rückfahrt gegen Vorweisung des Schießbüchleins oder der offiz. Ausweiskarte

2.-21. 7. 1958

Schützentaler in Gold und Silber sind bei sämtlichen Bankinstituten erhältlich

BIEL: 57 000 Einw. Moderne Stadt. Ein Zentrum der Uhrenindustrie. Sehenswürdigkeiten: die guterhaltene Altstadt, der See mit seinen Uferpromenaden und Strandbädern, die St. Petersinsel, Taubenlochschlucht, Magglingen (1000 m) mit seinem Panorama, bekannt durch die Eidg. Turn- und Sportschule.

# Ein Lob den Zuverlässigen

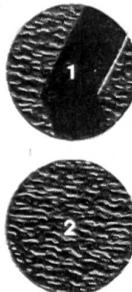
Der beste Fahrer ist machtlos, wenn seine Reifen ihn im Stich lassen.  
Wie rasch wir bremsen können, wie sicher wir den Wagen in der Hand haben, wie elegant wir eine Kurve nehmen,  
darüber bestimmen in erster Linie unsere Reifen.  
Ihre Aufgabe ist im Laufe der Jahre immer vielseitiger und schwieriger geworden.  
Sie müssen praktisch unbeschränkt am Boden haften,  
sie dürfen keine starke Abnutzung aufweisen,  
sie müssen bequemes und geräuschloses Fahren gewährleisten  
und haben erst noch Temperaturen bis über

**100 Grad** durchzustehen.



## Firestone-Reifen

sind den gewaltig gestiegenen Anforderungen in jeder Beziehung gewachsen,  
weil ihre Herstellung nach den modernsten  
wissenschaftlichen Erkenntnissen und Methoden erfolgt,  
welche nichts dem Zufall überlassen.



Zwischen diesen beiden  
Laufflächen-Vergrösserungen  
liegt eine Fahrzeit  
von vielen tausend Kilometern!  
Beachten Sie  
die durchgehend gekörnte Lauffläche,  
welche das permanente  
Adhäsionsvermögen der  
FIRESTONE-Reifen erklärt.

Und dennoch erreicht nicht jeder Automobilist mit seinen Reifen  
die gleiche Kilometerzahl, denn REIFEN LEISTEN MEHR  
bei richtiger Fahrweise und dauernder Kontrolle.  
Reifen leben von der Luft, aber zu viel Luft ist gefährlich:



Überdruck führt zu extremer Abnutzung der mittleren Lauffläche.  
In diesem Falle: Luft aus erkaltetem Reifen ablassen.  
In jedem Falle: Alle 14 Tage Reifendruck kontrollieren lassen.

# Firestone

der bewährte Schweizer-Reifen

leistet mehr, ist rutschfest, hält länger